

شائے، زندہ دلی۔ تواضع اور انکسار، خودداری اور حمیت، فیاضی اور سچوٹی اس میں ان کی تخصیص نہیں، بلکہ یہ تو عربِ قدیم کے وہ خصائص ہیں جن میں ان کو ایک خاص امتیاز حاصل ہے۔ موصوف نے ہندوستان میں آکر دو تین شیردائیاں - کرتے اور پاجامے - اور رامپوری طرز کی دو تین کپڑے کی ٹوپیاں بھی سلوالی تھیں، کبھی کبھی کوٹ پتلون بھی پہنتے تھے۔ ورنہ اکثر یورپی کے شرفاء کے اسی لباس میں ملبوس رہتے تھے، اور اس میں بڑے پھلے لگتے تھے۔ شیروانی انہیں سب سے زیادہ مرغوب تھی، کہتے تھے کہ مردوں کے لئے شیروانی اور عورتوں کے لئے پشو از جس شخص نے ایجاد کی ہے اس کا جالیائی ذوق قابلِ صدا فریں ہے۔

عرب لیگ کے زیر اہتمام جامعۃ الدولہ کی طرف سے عربی کی مخلوطات کی جو ایک کیٹلاگ تیار ہوئی ہو اس کی ایک ٹائپ شدہ کاپی موصوف کے پاس تھی۔ یہیں بھی اسے الٹ پلٹ کر دیکھنے کا موقع ملا اور دل سے عرب لیگ کے پرجوش علمی کارکنوں کے لئے دعائیں نکلیں، اگر کیٹلاگ مکمل ہو کر تیار ہو گئی تو بے شبہ برکھن سے زیادہ اپ نوڈیٹ اور مفید ہوگی۔

شیخ رشاد عبدالمطلب سے ہندوستان کے علما اور دوسرے فضلا اور ادبا پر بھی گفتگو رہی اور اس سے یہ معلوم کر کے خوشی ہوئی کہ ہندوستان نے عربی زبان و ادب - اور عربی اسلامی علوم و فنون کے لئے جو کچھ کیا ہے اور اب بھی کچھ کر رہا ہے، خود موصوف کے اور مصر کے دوسرے فضلا کے دل میں اس کی بے حد وقعت اور عظمت ہے۔ عصر حاضر کے علما میں ہم نے ان کو سب سے زیادہ مداح حضرت الاستاذ الجلیل مولانا سید محمد اور شاہ انکشمیری اور فضلا میں سے ڈاکٹر سر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ کا پایا، حضرت سید ابن کی واقفیت باہ راست حضرت کی عربی تصنیفات اور فضلِ نباری جو مصر میں ہی بسے اہتمام سے عجمی ہے اس کو ذریعہ تال سے ان کی واہقیت کا ذریعہ کلام اقبال کا عربی ترجمہ ہے جو پاکستان میں مصر کے موجودہ سفیر شاذ غرام پاشا نے یہ عمل ہو گیا ہے اور غالباً مغربی پریس سے باہر آنے والا ہے موصوف کے خون میں غالباً عرب کے ساتھ کچھ تنگی عناصر بھی شامل ہیں اور ان کی شکل و صورت سے بھی کچھ ایسا ہی معلوم ہوتا ہے چنانچہ عربی کی طرح ترکی بھی بے تکلف بول لیتے ہیں اس کے علاوہ انگریزی بھی جانتے ہیں اور اس میں بولتے ہیں مگر ٹھیک ایسا ہی جیسا کہ راقم الحروف میں بولتا ہے۔ چنانچہ کسی مسئلہ پر گفتگو کرتے کرتے جب بات بڑھی تھی اور معاملہ شدت اختیار کر لیا تھا تو موصوف جھپٹ انگریزی بھونپڑی میں بولنا شروع کر دیتے تھے اور خاکسار عربی جملہ انگریزی میں لے جاتا تھا